



ME711K
ME712K
ME713K

Mikroaaltouuni

Käyttöohje ja ruoanvalmistusopas

imagine the possibilities

Kiitos, että hankit tämän Samsungin tuotteen.
Rekisteröi tuote osoitteessa

www.samsung.com/register

Planet First **100% Recycled Paper**

Tämä opas on valmistettu 100 % kierrätyspaperista.



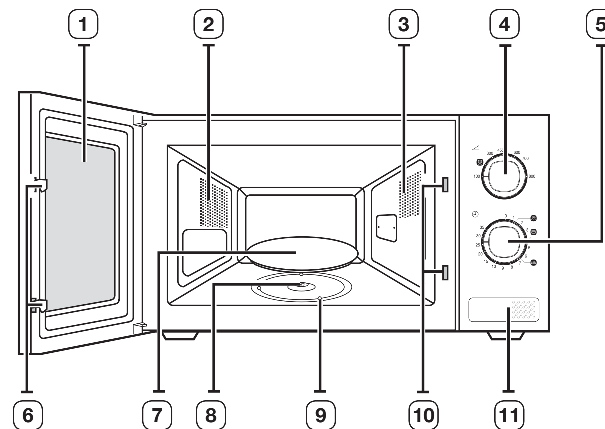




SUOMI

SISÄLLYSLUETTELO

UUNI



1. LUUKKU
2. TUULETUSAUKOT
3. UUNIVALO
4. TEHONVALITSIN
5. AJASTIMEN VALITSIN
6. LUUKUN LUKONKIELET
7. UUNILAUTANEN
8. SOVITIN
9. PYÖRITYSALUSTA
10. TURVALUKITUSKOLOT
11. LUKUN AVAUKSEN PAINONAPPI



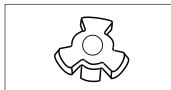


LISÄTARVIKKEET

Ostamasi laitteen mallista riippuen sen mukana toimitetaan tiettyjä varusteita, joita voidaan käyttää eri tavoin.

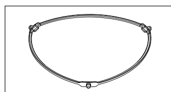
1. **Sovitin**, joka on kiinnitetty valmiiksi uunin pohjassa olevan moottorin akseliin.

   Tarkoitus: Sovitin pyörittää uunilautasta.



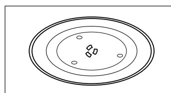
2. **Pyöritysalusta**, joka sijoitetaan uunin keskelle.

   Tarkoitus: Pyöritysalusta kannattelee uunilautasta.



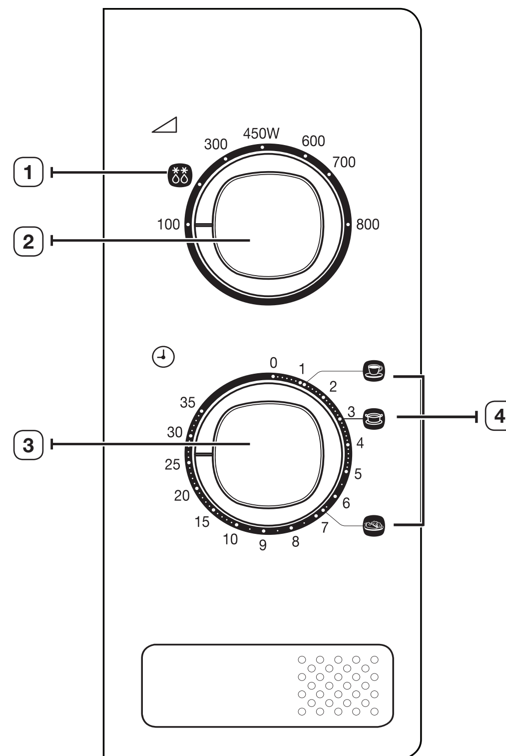
3. **Uunilautanen**, joka sijoitetaan pyöritysalustan päälle siten, että sen keskiosa osuu sovittimeen.

   Tarkoitus: Uunilautanen toimii pääasiallisena keittopintana, joka voidaan poistaa puhdistamista varten helposti.



☛ **ÄLÄ** käytä mikroaaltouunia ilman pyöritysalustaa ja uunilautasta.

KÄYTTÖPANEELI



1. SULATUS
2. TEHONVALITSIN
3. AJASTIMEN VALITSIN
4. NOPEA UUDELLEENLÄMMITYS

SUOMI





SUOMI

OHJEKIRJAN KÄYTTÄMINEN

Olet juuri hankkinut SAMSUNG-mikroaaltouunin. Käyttöohje sisältää hyödyllistä tietoa ruoanvalmistuksesta mikroaaltouunin avulla:

- turvatoimenpiteet
- käyttöön soveltuvat varusteet ja valmistusastiat
- hyödyllisiä ruoanvalmistusvinkkejä
- ruoanvalmistusvinkkejä.

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA.
LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN.
Muista noudattaa seuraavia ohjeita, kun käytät uunia.

- Käytä tätä laitetta tämän käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti vain siihen tarkoitukseen, johon laite on suunniteltu. Tämän oppaan varoitukset ja tärkeät ohjeet eivät sisällä kaikkia mahdollisia olosuhteita ja tilanteita. On omalla vastuullasi käyttää tervettä järkeä ja toimia varovasti ja huolellisesti, kun asennat, ylläpidät ja käytät tätä laitetta.
- Koska seuraavat käyttöohjeet koskevat useita eri malleja, oman mikroaaltouunisi ominaisuudet saattavat poiketa ohjeessa kuvatuista, ja jotkin varoitusmerkit eivät välttämättä koske käyttämääsi laitetta. Jos sinulla on jotakin kysyttävää, ota yhteyttä lähimpään huoltopalveluun tai etsi ohjeita ja muita tietoja osoitteesta www.samsung.com.
- Tämä mikroaaltouuni on tarkoitettu ruoan lämmittämiseen. Se on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön. Älä lämmitä uunissa minkäänlaisia tekstiilituotteita tai jyvillä täytettyjä tyynyjä, sillä ne voivat aiheuttaa palovammoja tai tulipalon. Valmistaja ei ole vastuussa mistään sellaisista vahingoista, jotka johtuvat laitteen vääränlaisesta käytöstä.
- Jos uunia ei pidetä puhtaana, sen pinta saattaa vaurioitua ja tämä voi lyhentää laitteen käyttöikää ja aiheuttaa vaaratilanteita.

KUVAKKEIDEN JA MERKKIEN SELITYSTEKSTIT


VAROITUS — Vaarat ja vaaralliset toimet, jotka saattavat aiheuttaa **vakavia henkilövahinkoja tai kuoleman**.


VAARA — Vaarat tai vaaralliset toimenpiteet, jotka voivat johtaa pieniin henkilö- tai omaisuusvahinkoihin.

 Varoitus: tulipalon vaara

 Varoitus: kuuma pinta

 Varoitus: sähkö

 Varoitus: räjähtävä aine

 ÄLÄ yritä tätä.

 ÄLÄ pura.

 ÄLÄ koske.

 Tärkeää

 Pyydä apua huoltoliikkeestä.

 Noudata ohjeita tarkasti.

 Irrota virtajohto pistorasiasta.

 Varmista, että laite on maadoitettu, jotta et saisi sähköiskua.

 Huom.

VAROTOIMENPITEITÄ LIIALLISEN MIKROAALTOSÄTEILYN VÄLTTÄMISEKSI

Oheisten turvaohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa altistumiseen vaaralliselle mikroaaltosäteilylle.

a) Älä milloinkaan yritä käyttää mikroaaltouunia luukun ollessa auki. Älä myöskään muuta uunin turvalukitusta (luukun lukonkieliä) äläkä työnnä vieraita esineitä turvalukituskoloihin.

(b) ÄLÄ milloinkaan laita mitään mikroaaltouunin luukun ja uuniaukon väliin äläkä anna ruoan ja puhdistusainejäämien kertyä tiivistepinnoille. Huolehdi luukun ja luukun tiivistepintojen puhtaudesta: pyyhi ne käytön jälkeen ensin kostealla ja sen jälkeen pehmeällä ja kuivalla liinalla.

(c) ÄLÄ käytä vaurioitunutta uunia, ennen kuin valmistajan kouluttama ja mikroaaltouunien korjaukseen erikoistunut ammattihenkilö on huoltanut sen. On erityisen tärkeätä, että luukku sulkeutuu kunnolla ja että seuraavat osat eivät ole vaurioituneet:

(1) luukku (vääntynyt)

(2) luukun saranat (rikkinäiset tai löystyneet) ja

(3) luukun tiivisteet ja tiivistepinnat.

(d) Uunin säätö tai huolto tulee jättää valmistajan kouluttaman ja mikroaaltouunien korjaukseen erikoistuneen ammattihenkilön tehtäväksi.

Tämä tuote on ryhmän 2 luokkaan B kuuluva ISM-laite. Ryhmä 2 käsittää kaikki ISM-laitteistot, jotka tarkoituksellisesti synnyttävät tai käyttävät radiotaajuista energiaa sähkömagneettisen säteilyn muodossa jonkin aineen käsittelyyn, sekä EDM- ja kaarihitsauslaitteet.
Luokan B laitteet soveltuvat käytettäviksi kotitalouslaitteissa ja suoraan matalajänniteverkkoon kytkettävissä laitteissa, jos sähköverkko on tarkoitettu asuinrakennuksissa käytettäväksi.





TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

Varmista, että näitä turvaohjeita noudatetaan kaikissa tilanteissa.

VAROITUS

	Vain pätevän huoltohenkilökunnan tulee antaa muunnella tai korjata mikroaaltouunia.	✓	✓	✓	✓
	Älä lämmitä sinetöidyissä pakkauksissa olevia nesteitä tai muita ruoka-aineita.	✓	✓	✓	✓
	Turvallisuussyistä laitetta ei tule koskaan puhdistaa höyry- tai painepesurilla.	✓	✓	✓	✓
	Älä asenna tätä laitetta kaltevalle pinnalle, lämmittimien tai herkästi syttyvien aineiden lähelle, kosteisiin, öljyisiin tai pölyisiin tiloihin, suoraan auringonvaloon, veden lähelle tai sellaisiin paikkoihin, joissa voi esiintyä kaasuvuotoja.	✓	✓	✓	✓
	Laite on maadoitettava oikein paikallisten ja kansallisten säädösten mukaisesti.	✓	✓	✓	✓
	Poista kaikki vieraat aineet (esim. pöly tai vesi) säännöllisesti pistokkeen liittimistä ja kosketuskohdista kuivaa liinaa käyttäen.	✓	✓	✓	✓
	Älä vedä sähköjohtoa, taivuta sitä äläkä aseta sen päälle mitään painavia esineitä.	✓	✓	✓	✓
	Jos käyttötiloissa tapahtuu kaasuvuoto (propaani- tai nestekaasuvuoto tms.), tuuleta tilat välittömästi äläkä koske pistokkeeseen.	✓	✓	✓	✓
	Älä koske pistokkeeseen, kun kätesi ovat kosteat.	✓	✓	✓	✓
	Älä sammuta laitetta irrottamalla virtajohtoa silloin, kun laite on toiminnassa.	✓	✓	✓	✓
	Älä laita sormiasi tai mitään vieraita aineita laitteen sisälle. Jos laitteen sisälle on päässyt jotakin sinne kuulumatonta ainetta, esimerkiksi vettä, irrota virtajohto pistorasiasta ja ota yhteyttä lähimpään huoltoliikkeeseen.	✓	✓	✓	✓
	Älä altista laitetta kovalle paineelle tai iskuille.	✓	✓	✓	✓
	Älä pidä uunia minkään herkästi särkyvän esineen, esimerkiksi lasiesineen tai astianpesualtaan päällä. (Koskee vain työtasomallia.)	✓	✓		
	Älä käytä laitteen puhdistamiseen bentseeniä, ohentimia, alkoholia tai höyry- ja painepesureita.	✓	✓	✓	✓
	Varmista, että virtalähteen jännite, taajuus ja virta vastaavat laitteen teknisiä ominaisuuksia.	✓	✓		✓
	Liitä pistoke pistorasiaan tiukasti. Älä käytä jakorasioita, jatkojohtoja tai muuntajia.	✓	✓	✓	
	Älä ripusta sähköjohtoa mihinkään metalliesineeseen äläkä laita sitä esineiden väliin tai uunin taakse.	✓	✓	✓	
	Älä käytä vaurioitunutta pistoketta, virtajohtoa tai löysää pistoketta. Jos laitteen pistoke tai virtajohto on vaurioitunut, ota yhteyttä lähimpään huoltoliikkeeseen.	✓	✓	✓	✓
	Näitä laitteita ei ole tarkoitettu käytettäviksi ulkoisen ajastimen tai erillisen kauko-ohjausjärjestelmän kanssa.	✓	✓		
	Älä kaada tai suihkuta vettä suoraan uunin päälle.	✓	✓		
	Älä pidä uunin päällä, sisällä tai luukun edessä mitään esineitä.	✓	✓	✓	
	Älä ruiskuta uunin pinnalle mitään tulenarkoja aineita, esimerkiksi hyönteismyrkkyä.	✓	✓		
	Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät pääsisi leikkimään laitteella. Älä päästä lapsia luukun lähelle, kun avaat tai suljet sen, sillä lapset voivat satuttaa itsensä siihen tai heidän sormensa voivat jäädä sen väliin.	✓	✓	✓	✓
	Laitetta ei ole tarkoitettu asennettavaksi ajoneuvoihin, asuntovaunuihin tai muihin näiden kaltaisiin kulkuneuvoihin.	✓	✓	✓	✓
	Älä säilytä uunissa mitään palavia aineita. Ole erityisen varovainen, kun lämmität uunissa sellaisia ruokia tai juomia, jotka sisältävät alkoholia, sillä alkoholin höyryt saattavat osua uunin kuumiin osiin.	✓		✓	✓
	Mikroaaltouuni on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan keittiön työpöydällä tai työtasolla eikä sitä saa asettaa kaapistoon. (Koskee vain työtasomallia.)	✓	✓	✓	✓
	VAROITUS: Laite ja sen näkyvillä olevat osat kuumenevat käytön aikana. Laitteen lämpövastuksiin ei tule koskea. Alle 8-vuotiaat lapset on pidettävä poissa laitteen lähettyviltä, jollei heitä valvota jatkuvasti.	✓	✓	✓	✓

VAROITUS: Anna lapsen käyttää uunia ilman valvontaa ainoastaan silloin, jos hänelle on annettu riittävät ohjeet ja jos lapsi pystyy käyttämään uunia turvallisesti ja ymmärtää sen väärään käyttöön liittyvät vaarat.	✓	✓	✓	✓
Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä fyysisesti tai psyykkisesti rajoittuneet tai kokemattomat henkilöt, jos käyttöä valvotaan tai jos näille henkilöille on annettu riittävät ohjeet laitteen turvalliseen käyttöön ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella. Lasten ei tule antaa puhdistaa laitetta tai tehdä muita sen ylläpitoon liittyviä toimia ilman valvontaa.	✓	✓	✓	✓
VAROITUS: Jos luukku tai luukun tiivisteet ovat vaurioituneet, uunia ei saa käyttää, ennen kuin ammattihenkilö on korjannut sen.	✓	✓	✓	✓
VAROITUS: Muiden kuin ammattihenkilöiden ei tule tehdä sellaisia huolto- tai korjaustoimenpiteitä, joissa mikroaaltosäteilyltä suojaava kansi on poistettava, sillä tämä on vaarallista.	✓	✓	✓	✓
VAROITUS: Varmista, että laite on sammutettu, ennen kuin vaihdat sen lampun, jotta et saisi sähköiskua.	✓	✓	✓	
VAROITUS: Nesteitä ja muita ruokia ei tule lämmittää sinetöidyissä säilytysastioissa, sillä ne saattavat räjähtää.	✓		✓	✓
VAROITUS: Laitteen näkyvillä olevat osat voivat kuumeta käytön aikana. Palovammojen välttämiseksi pienet lapset on pidettävä turvallisella etäisyydellä uunista.	✓		✓	
VAROITUS: Ole huolellinen käsitellessäsi juomien säilytysastiaa lämmityksen jälkeen, sillä neste saattaa kiehua viiveellä ja räiskyä mikroaaltouunissa lämmittämisen jälkeen. Tästä aiheutuvan vaaran voi estää seuraavasti: anna ruokien ja juomien AINA seistä ainakin 20 sekuntia uunin sammuttamisen jälkeen, jotta lämpötila pääsisi tasaantumaan. Hämmennä ruokaa tarvittaessa lämmityksen aikana ja AINA lämmityksen jälkeen. Jos poltat itsesi, noudata seuraavia ENSIAPUOHJEITA: • Kasta poltettu alue kylmään veteen vähintään kymmeneksi minuutiksi. • Peitä puhtaalla ja kuivalla kääreellä. • Älä käytä voiteita, öljyjä tai nestemäisiä hoitoaineita.	✓	✓	✓	✓
Laite kuumenee käytön aikana. Uunin sisällä oleviin vastuksiin ei tule koskea.	✓		✓	✓
VAROITUS: Palovammojen välttämiseksi tuttipullot ja vauvanruokatölkit on ravistettava tai niiden sisältö on hämmennettävä ja vauvanruoan lämpötila on tarkastettava ennen tarjoilua.			✓	
Tämä laite ei ole tarkoitettu fyysisesti tai psyykkisesti rajoittuneiden eikä kokemattomien henkilöiden käytettäväksi (lapset mukaan lukien), ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole läsnä tai opastanut heitä käyttämään laitetta oikein.	✓	✓	✓	✓
Uuni tulee suunnata oikein ja asettaa sellaiselle korkeudelle, että sen sisätiloja ja säätimiä on helppo käyttää.	✓	✓	✓	✓
Ennen kuin käytät uunia ensimmäistä kertaa, lämmitä uunissa vettä 10 minuutin ajan ja käytä uunia vasta sitten.	✓	✓	✓	✓
Mikroaaltouuni tulee sijoittaa siten, että sen pistokkeeseen pääsee helposti käsiksi. Jos uunista tulee outoa ääntä, palaneen hajua tai savua, irrota virtajohto välittömästi ja ota yhteyttä lähimpään huoltoliikkeeseen.	✓	✓	✓	✓
Laitteen pinnat voivat kuumentua puhdistustoiminnon aikana, joten lapset tulee pitää poissa laitteen lähettyviltä. (Koskee vain niitä malleja, joissa on puhdistustoiminto.)		✓	✓	
Irtoava lika tulee poistaa uunista ennen puhdistusta ja vain puhdistusoppaassa mainitut astiat voi jättää uuniin puhdistuksen ajaksi. (Koskee vain niitä malleja, joissa on puhdistustoiminto.)	✓	✓	✓	✓
Laite tulee voida irrottaa verkkovirrasta asentamisen jälkeen. Irrottaminen voidaan mahdollistaa huolehtimalla pistokkeen luokse pääsystä tai liittämällä kiinteään johdotukseen kytkin määräysten mukaisesti. (Koskee vain sisäänrakennettua mallia.)	✓	✓	✓	✓
Jos laitteen virtajohto on vahingoittunut, valmistajan, sen valtuuttaman huoltoliikkeen tai pätevän ammattilaisen tulee vaihtaa johto, jotta vaaratilanteilta voitaisiin välttyä.		✓		
VAROITUS: Jos laitetta käytetään yhdistelmätilassa, lapset saavat käyttää uunia vain aikuisten valvonnassa uunin korkean lämpötilan vuoksi.		✓		
Laitteen pintojen lämpötila voi olla korkea laitteen ollessa käytössä.		✓		
Luukun ulkopinta voi kuumentua laitteen ollessa käytössä.		✓		





VAARA				
Käytä vain mikroaaltouunikäyttöön soveltuvia astioita; ÄLÄ käytä metalliastioita, vartaita, haarukoita tai sellaisia astioita, joissa on kulta- tai hopeareunukset jne. Poista paperi- ja muovipussien metalliset kierresulkijat. Syy: Mahdollinen sähkökaari tai kipinöinti saattaa vaurioittaa uunia.	✓		✓	✓
Pidä uunia silmällä, kun lämmität ruokaa muovi- tai paperiastiassa, sillä astia voi syttyä palamaan.	✓		✓	
Älä käytä mikroaaltouunia paperin tai vaatteiden kuivaukseen.	✓		✓	✓
Käytä lyhyempää lämmitysaikaa pienemmille ruoka-annoksille, jottei ruoka ylikuumene tai pala.	✓		✓	✓
Jos huomaat savua, katkaise laitteesta virta tai irrota virtajohto pistorasiasta ja pidä uunin luukku suljettuna mahdollisten liekkien tukahduttamiseksi.	✓		✓	✓
Uuni on puhdistettava säännöllisesti ja ruoantähteet on poistettava.	✓	✓		✓
Älä kasta virtajohtoa veteen äläkä kytke sitä märkänä, ja pidä se myös kaukana kaikista lämmönlähteistä.	✓	✓		
Raakoja kananmunia ja kokonaisia keitettyjä kananmunia ei saa lämmittää mikroaaltouunissa, sillä ne saattavat räjähtää jopa lämmityksen jälkeenkin. Myöskään ilmatiiviitä tai tyhjiöpakattuja pulloja, tölkkejä, säilytysastioita tai kuorellisia pähkinöitä, tomaatteja jne. ei tule lämmittää mikroaaltouunissa.			✓	✓
Älä peitä laitteen tuuletusaukkoja liinalla tai paperilla. Uunista tuleva kuuma ilma saattaa sytyttää liinan tai paperin palamaan. Uuni voi myös ylikuumentua ja sammua automaattisesti. Se pysyy sammutettuna niin kauan, kunnes se on jäähtynyt riittävästi.	✓		✓	
Käytä aina grillikintaita, kun otat ruokaa uunista, jotta et saisi palovammoja.			✓	
Älä kosketa lämpövastuksia tai uunin sisäseinämiä, ennen kuin uuni on jäähtynyt.			✓	
Sekoita nesteitä lämmityksen puolivälissä tai sen jälkeen, ja anna nesteiden seisoa lämmityksen jälkeen vähintään 20 sekuntia, jotta ne eivät kiehuisi ja räiskyisi.			✓	
Seiso käsivarren etäisyydellä uunista sen luukkua avatessasi, jotta kuuma ilma tai höyry ei pääsisi polttamaan ihoasi.			✓	
Älä käytä mikroaaltouunia tyhjänä. Mikroaaltouuni sammutetaan turvallisuussyistä automaattisesti 30 minuutin ajaksi. Suosittelemme pitämään uunissa aina vesilasillista, jotta mikroaaltosäteily kohdistuisi siihen, jos uuni käynnistetään vahingossa.	✓			✓
Älä puhdista uunin luukun lasia hankaavilla aineilla tai terävillä metallilastoilla, sillä ne voivat naarmuttaa lasipintaa, mikä puolestaan voi johtaa lasin rikkoutumiseen.	✓			✓
Asenna uuni tässä oppaassa annettujen ohjeiden mukaisesti (saat lisätietoja osiosta Mikroaaltouunin sijoitus).	✓		✓	
Noudata varovaisuutta, kun käytät uunin lähellä sijaitsevia sähköpistokkeita.	✓	✓	✓	



TUOTTEEN TURVALLINEN HÄVITTÄMINEN (ELEKTRONIIKKA JA SÄHKÖLAITTEET)

(Voimassa Euroopan unionissa ja muissa sellaisissa Euroopan maissa, joissa jätteitä lajitellaan)

Oheinen merkintä tuotteessa, lisävarusteissa tai käyttöohjeessa merkitsee, että tuotetta tai lisävarusteina toimitettavia sähkölaitteita (esim. laturia, kuulokkeita tai USB kaapelia) ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana niiden käyttöiän päätyttyä. Virheellisestä jätteenkäsittelystä ympäristölle ja terveydelle aiheutuvien haittojen välttämiseksi tuote ja lisävarusteet on eroteltava muusta jätteestä ja kierrätettävä kestävän kehityksen mukaista uusiokäyttöä varten.

Kotikäyttäjät saavat lisätietoja tuotteen ja lisävarusteiden turvallisesta kierrätyksestä ottamalla yhteyttä tuotteen myyneeseen jälleenmyyjään tai paikalliseen ympäristöviranomaiseen.

Yrityskäyttäjien tulee ottaa yhteyttä tavarantoimittajaan ja selvittää hankintasopimuksen ehdot. Tuotetta tai sen lisävarusteita ei saa hävittää muun kaupallisen jätteen seassa.



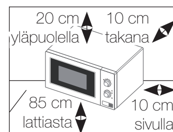


SUOMI

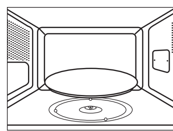
MIKROAALTOUUNIN SIJOITUS

Aseta uuni tasaiselle alustalle noin 85 cm lattiatason yläpuolelle. Alustan on oltava tarpeeksi vahva, jotta se kestää uunin painon.

1. Kun asetat uunin paikalleen, huolehdi sen riittävästä tuuletuksesta ja jätä ainakin 10 cm (4 tuumaa) tilaa sen taakse ja sen sivuille sekä ainakin 20 cm (8 tuumaa) tilaa sen yläpuolelle.



2. Poista kaikki pakkausmateriaalit uunin sisältä. Aseta pyöritysalusta ja uunilautanen paikoilleen. Tarkista, että uunilautanen pääsee pyörimään vapaasti.



3. Mikroaaltouuni tulee sijoittaa siten, että sen pistokkeeseen pääsee helposti käsiksi.

☛ Hanki uudet verkkojohdot ja -liittimet viallisten tilalle valtuutetusta huoltoliikkeestä tai laitteen valmistajalta.
Turvallisuutesi vuoksi virtajohto tulee kytkeä kolminapaiseen, 230 voltin ja 50 hertsin vaihtovirtajännitteellä varustettuun maadoitettuun pistorasiaan. Jos laitteen virtajohto on vahingoittunut, se on korvattava erikoisjohdolla.

☛ Älä sijoita mikroaaltouunia kuumaan tai kosteaan ympäristöön, kuten tavallisen uunin tai lämpöpatterin lähelle. Uunin sähkötekniset tiedot on otettava huomioon ja mahdollisten jatkojohtojen tulee vastata samoja vaatimuksia kuin uunin mukana tulleen virtajohdonkin. Pyyhi mikroaaltouunin sisäpuoli ja luukun tiivisteet kostealla liinalla ennen laitteen käyttöä ensimmäistä kertaa.

TOIMENPITEET ONGELMATILANTEISSA

Jos mikroaaltouunin käytössä on alla lueteltuja ongelmia, koeta annettuja ratkaisuja.

Tämä on normaalia.

- Kosteuden tiivistyminen uunin sisällä.
- Ilmavirtaus luukun ja laitteen ulkokuoren ympärillä.
- Lievä lämmön heijastuminen luukun ja laitteen ulkokuoren ympärille.
- Höyryn ulosvirtaus luukun ympärillä tai ilmanpoistoaukoista.

Uuni ei käynnisty, kun käännät AJASTIMEN valitsinta.

- Onko luukku täysin kiinni?

Ruoka ei ole kypsynyt lainkaan.

- Onko ajastin asetettu oikein?
- Onko luukku suljettu?
- Onko sähköpiiri ylikuormitettu ja sulake tästä syystä palanut tai automaattisulake lauennut?

Ruoka on ylikypsää tai raakaa.

- Oliko valmistusaika asetettu oikein ruoan tyypin mukaan?
- Oliko teho valittu oikein?

Uunin sisällä kipinöi ja räsähtelee (näkyy valokaari).

- Oletko käyttänyt metallikoristeltua astiaa?
- Oletko unohtanut haarukan tai muun metallisen ruokailuvälineen uunin sisälle?
- Onko alumiinifolio liian lähellä sisäseinämiä?

Mikroaaltouuni häiritsee radio- tai televisiolähetystä.

- Televisio- tai radiolähetyksissä saattaa esiintyä lieviä häiriöitä uunin käytön aikana. Tämä on normaalia. Ongelma poistuu, kun sijoitat uunin kauemmaksi televisioista, radioista ja antenneista.

Jos et pysty ratkaisemaan ongelmaa yllä olevien neuvojen avulla, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjääsi tai SAMSUNG-huoltoon.

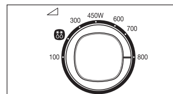




RUOANVALMISTUS/UUDELLEENLÄMMITYS

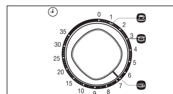
Seuraavissa ohjeissa kuvataan, miten ruokaa voidaan valmistaa tai miten se voidaan lämmittää uudestaan.
Tarkista mikroaaltouunin asetukset AINA, ennen kuin jätät sen ilman valvontaa.
Laita ruoka ensiksi uunilautasen keskelle ja sulje luukku.

1. Valitse maksimiteho **TEHONVALITSIMELLA**. **(MAKSIMITEHO: 800 W)**



2. Aseta aika kääntämällä **AJASTIMEN** valitsinta.

   Tulos: Uunivalo syttyy ja uunilautanen alkaa pyöriä.



Älä milloinkaan käynnistä mikroaaltouunia tyhjänä.

Voit vaihtaa tehoa uunin käytön aikana kääntämällä **TEHONVALITSINTA**.

TEHOT

Voit valita alla olevista tehoista.

Teho	Lähtöteho
SUURI TEHO	800 W
UUDELLEENLÄMMITYS	700 W
YLEMPI KESKITEHO	600 W
KESKITEHO	450 W
ALEMPI KESKITEHO	300 W
SULATUS (❄)	180 W
PIENI TEHO	100 W

Jos valitset suuren tehon, valmistusaikaa tulee lyhentää.

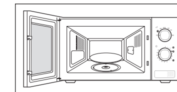
Jos valitset pienen tehon, valmistusaikaa tulee pidentää.

VALMISTUKSEN KESKEYTTÄMINEN

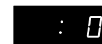
Valmistuksen voi keskeyttää milloin tahansa ruoan tilan tarkistamista varten.

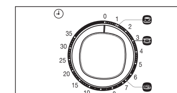
1. Valmistuksen väliaikainen keskeytys:
   Avaa uunin luukku.

   Tulos: Valmistus keskeytyy. Jos haluat jatkaa valmistusta, sulje luukku.



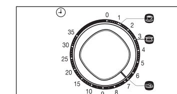
2. Valmistuksen päättäminen kokonaan:
   Käännä **AJASTIMEN** valitsin asentoon "0".





VALMISTUSAJAN MUUTTAMINEN

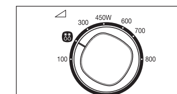
Säädä jäljellä olevaa valmistusaikaa kääntämällä **AJASTIMEN** valitsinta.



MANUAALINEN RUOAN SULATTAMINEN

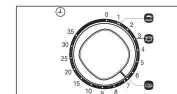
Sulatustoiminnolla voit sulattaa lihaa, siipikarjaa, kalaa.
Laita pakastettu ruoka ensiksi uunilautasen keskelle ja sulje luukku.

1. Käännä **TEHONVALITSIN sulatuksen** (❄) kuvakkeen kohdalle.



2. Käännä **AJASTIMEN** valitsin osoittamaan haluamaasi aikaa.

   Tulos: Sulatus käynnistyy.

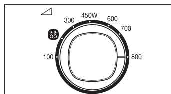


Käytä ainoastaan mikroaaltouunikäyttöön soveltuvia astioita.

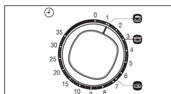
NOPEAN UUDELLEENLÄMMITYSTOIMINNON KÄYTTÄMINEN

Laita ruoka ensiksi uunilautasen keskelle ja sulje luukku.

1. Käännä **TEHONVALITSIN** maksimiteholle.



2. Käännä **AJASTIMEN** valitsin nopealle uudelleenlämmitykselle.
(Juomat ja keitot, kastikkeet sekä tuoreet vihannekset.)



Käytä ainoastaan mikroaaltouunikäyttöön soveltuvia astioita.

NOPEAN UUDELLEENLÄMMITYKSEN ASETUKSET

Seuraavassa on muutamia vihjeitä ja ehdotuksia keitettäessä tai uudelleenlämmitettäessä ruokaa nopealla uudelleenlämmitys ja keittäminen -toiminnolla.

Symbolit	Ruoka	Annoskoko	Valmistusaika	Seisotusaika
	Juomat	150 ml	1 min. 10 sek.	1-2 min.
	Keitto/Kastike (kylmä)	200 - 250 g	3 min	2–3 min.
	Tuoreet vihannekset	300 - 350 g	6 min. 40 sek.	2–3 min.

VALMISTUSASTIAOPAS

Ruoan valmistus mikroaaltouunissa edellyttää, että mikroaallot pystyvät läpäisemään ruoan ilman, että ne heijastuvat käytettävästä astiasta tai että astia imee ne itseensä. Tästä syystä valmistusastioiden valinnassa on noudatettava huolellisuutta. Jos valmistusastia on merkitty mikroaaltouunikäyttöön sopivaksi, sinulla ei ole aihetta huoleen. Seuraavassa taulukossa luetellaan valmistusastioiden eri tyypit ja osoitetaan niiden soveltuvuus ja käyttö mikroaaltouunien kanssa.

Valmistusastiat	Soveltuvuus mikroaalto-uunikäyttöön	Kommentit
Alumiinifolio	✓✗	Voidaan käyttää pieninä määrinä suojaamaan ruokaa ylikypsennykseltä. Valokaaret ovat mahdollisia, mikäli folio on liian lähellä uunin seinämää tai jos foliota käytetään liian paljon.
Ruskistuslautanen	✓	Älä esilämmitä pidempään kuin kahdeksan minuutin ajan.
Posliini- ja saviastiat	✓	Posliini, saviastiat, lasitettu fajanssi ja luuposliini soveltuvat yleensä mikroaaltouunissa käytettäviksi, paitsi jos niissä on metallikoristelua.
Kertakäyttöiset polyesteri-kartonkiastiat	✓	Jotkin pakasteruoat pakataan tällaisiin astioihin.
Pikaruokien pakkaukset		
• Vaahtomuovikupit ja -astiat	✓	Voidaan käyttää ruoan lämmitykseen. Ylikuumentuminen saattaa aiheuttaa polystyreenin sulamisen.
• Paperipussit tai sanomalehti	✗	Saattaa syttyä tuleen.
• Uusiopaperit tai metallikoristelut	✗	Saattaa aiheuttaa valokaaren.
Lasitavara		
• Uuni- ja pöytäkäyttöön tarkoitetut astiat	✓	Voidaan käyttää, paitsi jos niissä on metallikoristelua.





Valmistusastiat	Soveltuvuus mikroaalto-uunikäyttöön	Kommentit
• Hieno lasitavara	✓	Voidaan käyttää ruoan tai juomien lämmitykseen. Hieno lasi saattaa särkyä tai haljeta äkillisen kuumentamisen seurauksena.
• Lasitölkit	✓	Kansi on poistettava. Soveltuu ainoastaan lämmitykseen.
Metalli		
• Astiat	✗	Saattaa aiheuttaa valokaaren tai tulipalon.
• Pakastepussien kierresulkijat	✗	
Paperi		
• Lautaset, kupit, lautasliinat ja talouspaperi	✓	Lyhyen aikaa kestävään valmistukseen ja lämmitykseen. Myös liiallisen kosteuden imemiseen.
• Uusiopaperi	✗	Saattaa aiheuttaa valokaaren.
Muovi		
• Säilytysastiat	✓	Erityisesti, jos ne ovat lämpöä kestäviä lämpömuoveja. Jotkin muut muovit saattavat vääntyä tai muuttaa väriään korkeissa lämpötiloissa. Älä käytä melamiinimuovia.
• Muovikelmu	✓	Voidaan käyttää ruoan pitämiseen kosteana. Sen ei tule koskea ruokaan. Varo kuumaa höyryä kelmua poistaessasi.
• Pakastepussit	✓✗	Ainoastaan, jos se on kiehumisen ja uunikäytön kestävää. Sen ei tule olla ilmatiivis. Lävistä tarvittaessa haarukalla.
Vahapaperi tai rasvan kestävä paperi	✓	Voidaan käyttää ruoan pitämiseen kosteana ja roiskumisen estämiseen.

✓ **: Käyttöä suositellaan**

✓✗ **: Noudata varovaisuutta**

✗ **: Vaarallinen**

MIKROAALTOUUNIN PUHDISTAMINEN

Seuraavat mikroaaltouunin osat tulee puhdistaa säännöllisesti, jotta rasva ja ruoanjätteet eivät pääse kertymään:

- sisä- ja ulkopinnat
- luukku ja luukun tiivisteet
- uunilautanen ja pyöritysalusta.

Varmista **AINA**, että luukun tiivisteet ovat puhtaat ja että luukku sulkeutuu kunnolla.

Jos uunia ei pidetä puhtaana, sen pinta saattaa vaurioitua ja tämä saattaa lyhentää laitteen käyttöikää ja aiheuttaa vaaratilanteita.

1. Puhdista laitteen ulkopinnat pehmeällä liinalla ja lämpimällä saippuavedellä. Huuhtele ja kuivaa.
2. Poista sisäpinnoissa tai pyöritysalustalla olevat läiskät tai tahrat saippuaveteen kostutetulla liinalla. Huuhtele ja kuivaa.
3. Jos haluat poistaa kovettuneita ruoanjätteitä tai hajuja, laita kupillinen laimennettua sitruunamehua uunilautaselle ja käytä mikroaaltouunia maksimiteholla kymmenen minuutin ajan.
4. Pese konepesun kestävä uunilautanen tarvittaessa.

ÄLÄ läikytä vettä tuuletusaukkoihin. ÄLÄ KOSKAAN käytä hankausaineita tai kemiallisia liuottimia. Noudata erityistä huolellisuutta luukun tiivisteitä puhdistettaessa, jotta vieraat aineet eivät:

- kerry laitteeseen
- estä luukun sulkeutumista kunnolla.





TEKNISET TIEDOT

SUOMI

SAMSUNG pyrkii kehittämään tuotteitaan jatkuvasti. Siksi laitteen tekniset yksityiskohdat ja nämä käyttöohjeet saattavat muuttua ilman ennakkoilmoitusta.

Malli	ME711K / ME712K / ME713K
Virtalähde	230 V – 50 Hz
Virrankulutus Mikroaalto	 1150 W
Lähtöteho	100 W / 800 W (IEC-705)
Käyttötaajuus	2450 MHz
Magnetroni	OM75S(31)
Jäähdytysmenetelmä	Jäähdyttävä tuuletinmoottori
Mitat (L x K x S) Ulkomitat Sisämitat	 489 x 275 x 343 mm 330 x 211 x 309 mm
Tilavuus	20 litraa
Paino Netto	 n. 11,5 kg



KYSYMYKSIA TAI KOMMENTTEJA

MAA	SOITA	TAI KAY VERKKOSIVUILLAMME
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
FINLAND	030 - 6227 515	
FRANCE	01 48 63 00 00	
GERMANY	01805 - SAMSUNG (726-7864 € 0,14/Min) aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. € 0,42/Min)	
ITALIA	800-SAMSUNG (726-7864)	
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726-7864) only from land line, (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
LUXEMBURG	261 03 710	
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	
NORWAY	815-56 480	
PORTUGAL	808 20-SAMSUNG (808 20 7267)	
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	
SWITZERLAND	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr/(French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
EIRE	0818 717100	

Koodinumero: DE68-03897G





ME711K
ME712K
ME713K

Mikrobølgeovn

Brugervejledning og tilberedningsvejledning

Planet First 100% Recycled Paper

Denne manual er trykt p_100 % genbrugspapir.

forestil dig mulighederne

Tak, fordi du købte dette Samsung-produkt.
Registrér dit produkt på

www.samsung.com/register



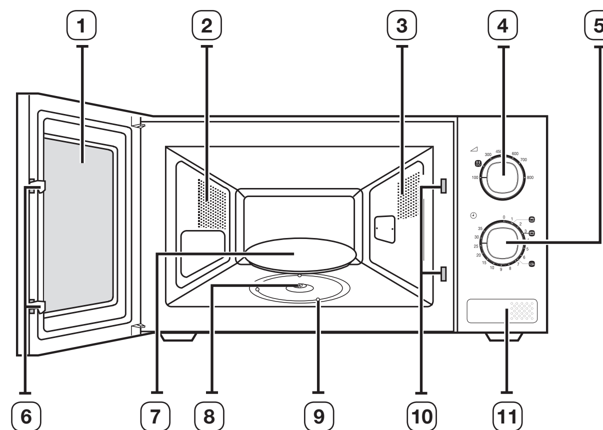




DANSK

INDHOLD

OVN



1. LÅGE
2. VENTILATIONSHULLER
3. LYS
4. REGULERINGSKNAP TIL VARIABEL TILBEREDNINGSEFFEKT
5. ALARM-KNAP
6. DØRHÆNGSLER
7. DREJESKIVE
8. DREV
9. ROTATIONSRING
10. SIKKERHEDSLÅSEHULLER
11. ÅBN DØR-KNAP



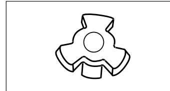


TILBEHØR

Alt efter hvilken model, du har købt, følger der forskelligt tilbehør med, der kan bruges på en lang række måder.

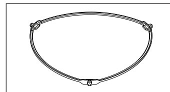
1. **Drev**, er allerede placeret over motorakslen i bunden af ovnen.

   Formål: Drevet roterer drejeskiven.



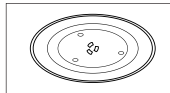
2. **Rotationsring**, anbringes midt i ovnen.

   Formål: Rotationsringen understøtter drejeskiven.



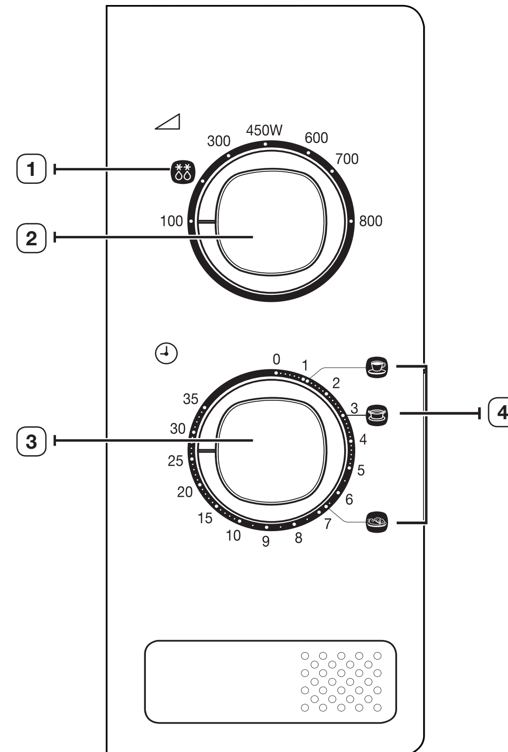
3. **Drejeskive**, anbringes oven på rotationsringen med det midterste monteret på drevet.

   Formål: Drejeskiven fungerer som den primære flade ved tilberedning. Den kan let tages ud og rengøres.



☛ **BETJEN IKKE** mikrobølgeovnen uden rotationsringen og drejeskiven.

BETJENINGSPANEL



1. OPTØNING
2. REGULERINGSKNAP TIL VARIABEL TILBEREDNINGSEFFEKT
3. ALARM-KNAP
4. HURTIGOPVARMNING

DANSK





DANSK

BRUG AF DENNE VEJLEDNING

Du har netop købt en SAMSUNG mikrobølgeovn. Brugervejledningen indeholder nyttige oplysninger om tilberedning med din mikrobølgeovn:

- Sikkerhedsforanstaltninger
- Velegnet tilbehør og køkkenudstyr
- Nyttige tilberedningstip
- Tilberedningstip

VIGTIGE SIKKERHEDSINFORMATIONER

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER.
LÆS DISSE OMHYGGELIGT OG OPBEVAR DEM TIL FREMTIDIG BRUG.
Kontroller, at følgende anvisninger følges, inden ovnen tages i brug.

- Brug kun dette apparat til det beregnede formål som beskrevet i denne brugervejledning. Advarsler og Vigtige sikkerhedsanvisninger i denne brugervejledning omfatter ikke alle mulige forhold og situationer, som kan forekomme. Det er dit ansvar at bruge sund fornuft, forsigtighed og omhyggelighed, når du installerer, vedligeholder og betjener apparatet.
- Følgende brugsinstruktioner omfatter forskellige modeller, og egenskaberne for din mikrobølgeovn kan derfor være en smule anderledes end dem, der er beskrevet i denne brugervejledning, og alle advarselstegn er muligvis ikke relevante. Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte dit nærmeste servicecenter eller finde hjælp og information online på www.samsung.com.
- Denne mikrobølgeovn er beregnet til opvarmning af madvarer. Den er kun beregnet til privat brug. Opvarm ingen former for tekstiler eller poser fyldt med korn, hvilket kunne forårsage forbrændinger og brand. Producenten kan ikke gøres ansvarlig for skade, der skyldes forkert eller ukorrekt brug af apparatet.
- Hvis ovnen ikke holdes ren, kan det føre til nedbrydning af overfladen, hvilket kan påvirke apparatet og muligvis føre til en farlig situation.

OVERSIGT OVER SYMBOLER OG IKONER


ADVARSEL — Farer eller usikre fremgangsmåder, som kan medføre **alvorlig personskade eller død**.


FORSIGTIG — Farer eller usikre fremgangsmåder, som kan medføre mindre personskade eller tingsskade.

 Advarsel; Brandfare

 Advarsel; Varm overflade

 Advarsel; Elektricitet

 Advarsel; Eksplosive materialer

 Forsøg IKKE.

 Demonter IKKE.

 Rør IKKE.

 Vigtigt

 Ring til servicecentret for at få hjælp.

 Følg anvisningerne nøje.

 Tag strømstikket ud af stikkontakten.

 Sørg for, at apparatet er jordforbundet for at forhindre elektrisk stød.

 Bemærkning

FORANSTALTNINGER FOR AT UNDGÅ AT BLIVE UDSAT FOR MIKROBØLGEENERGI.

Hvis du ikke følger disse sikkerhedsforanstaltninger, kan du blive udsat for skadelig mikrobølgeenergi.

(a) Du må under ingen omstændigheder forsøge at betjene ovnen med døren åben eller pille ved sikkerhedslåsene (dørens lukkemekanismer) eller indføre noget i sikkerhedslåsehullerne.

(b) Anbring IKKE genstande mellem ovndøren og forsiden, og lad ikke mad- eller rengøringsrester samle sig på tætningerne. Sørg for, at døren og dørens tætninger holdes rene ved at aftørre disse efter brug først med en fugtig klud og derefter med en blød, tør klud.

(c) Betjen IKKE ovnen, hvis den er beskadiget, før den er blevet repareret af en kvalificeret servicetekniker med forstand på mikrobølgeovne, og som er oplært af producenten. Det er især vigtigt, at ovndøren lukker ordentligt i, og at følgende ikke beskadiges:

(1) Dør (bøjet)

(2) Dørhængsler (ødelagte eller løse)

(3) Dørtætninger og tætningsoverflader

(d) Ovnen må ikke justeres eller repareres af andre end en kvalificeret servicetekniker med forstand på mikrobølgeovne, som er oplært af producenten.

Dette produkt er gruppe 2, klasse ISM-udstyr. Definitionen af gruppe 2 omfatter alt industrielt, videnskabeligt og medicinsk udstyr, hvori der internt bevidst genereres radiofrekvensenergi og/eller anvendes i form af elektromagnetisk stråling til behandling af materialer og EDM- og lysbuesvejsningsudstyr.
Klasse B udstyr er udstyr velegnet til anvendelse i private hjem og under forhold ved direkte tilslutning til en lavspændingsstrømforsyning, der forsyner bygninger indeholdende private beboelser.





VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

Sørg for, a disse sikkerhedsanvisnnger overholdes til enhver tid.

⚠ ADVARSEL				
Kun uddannede fagfolk må ændre eller reparere mikrobølgeovnen.	✔	✔	✔	✔
Opvarm ikke varme væsker og andre madvarer i forseglede beholdere ved funktionen mikrobølgeovn.	✔	✔	✔	✔
Af hensyn til din sikkerhed må du ikke bruge højtryks- eller damprensere.	✔	✔	✔	✔
Installer ikke dette apparat; i nærheden af et varmeapparat, brandfarligt materiale; på et fugtigt, fedtet eller støvet sted, på et sted, der er udsat for direkte sollys og vand, eller hvor der kan sive gas ud; på en ujævn overflade.	✔	✔	✔	✔
Dette apparet skal jordforbindes korrekt i overensstemmelse med lokale og nationale forskrifter.	✔	✔	✔	✔
Fjern med jævne mellemrum alle fremmede stoffer, som f.eks. støv eller vand, fra strømstikterminalerne og kontaktpunkterne med en tør klud.	✔	✔	✔	✔
Undlad at trække hårdt i netledningen, bøje den eller placere tunge genstande på den.	✔	✔	✔	✔
I tilfælde af gasudsivning (f.eks. propangas, LP-gas osv.) skal der straks ventileres, uden at strømstikket berøres.	✔	✔	✔	✔
Rør ikke ved strømstikket med våde hænder.	✔	✔	✔	✔
Sluk ikke for apparatet ved at tage strømstikket ud, mens ovnen er i brug.	✔	✔	✔	✔
Hvis der er kommet fremmede stoffer, som f.eks. vand, ind i apparatet, skal du ikke sætte fingre eller fremmede stoffer ind, men tage strømstikket ud og kontakte det nærmeste servicecenter.	✔	✔	✔	✔
Anvend ikke overdreven kraft på apparatet.	✔	✔	✔	✔
Anbring ikke ovnen over en skrøbelig genstand som f.eks. en vask eller en glasgenstand. (Kun for køkkenbordsplademodellen)	✔	✔		
Brug ikke benzen, fortynder, sprit, damprenser eller højtryksrenser til at rengøre apparatet.	✔	✔	✔	✔
Kontroller, at spænding, frekvens og strømstyrke stemmer overens med produktets specifikationer.	✔	✔		✔
Sæt strømstikket godt fast i stikkontakten. Undlad at anvende fordelerdåse, forlængerledning eller elektrisk transformer.	✔	✔	✔	
Undlad at hægte netledningen på en metalgenstand eller at sætte netledningen ind mellem genstandene eller bag ovnen.	✔	✔	✔	
Brug ikke et beskadiget strømstik, en beskadiget netledning eller en løs stikkontakt. Når strømstikket eller netledningen er beskadiget, skal du kontakte dit nærmeste servicecenter.	✔	✔	✔	✔
Apparatet er ikke beregnet til at blive betjent ved hjælp af en ekstern timer eller et separat fjernbetjeningssystem.	✔	✔		
Undlad at hælde eller sprøjte vand direkte på ovnen.	✔	✔		
Anbring ingen genstande oven på ovnen, i den indvendige del i eller på ovnens dør.	✔	✔	✔	
Sprøjt ikke flygtige materialer som f.eks. insektmiddel på ovnens overflade.	✔	✔		
Børn bør overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet. Hold børn væk fra døren, mens den åbnes eller lukkes, da de kan slå sig på døren eller få fingrene i klemme i døren.	✔	✔	✔	✔
Apparatet er ikke beregnet til installation i vejkøretøjer, campingvogne og tilsvarende køretøjer osv.	✔	✔	✔	✔
Opbevar ikke brandbare materialer i ovnen. Pas særligt på, når du opvarmer retter eller drikkevarer, der indeholder alkohol, da alkoholdampe kan komme i kontakt med en varm del af ovnen.	✔		✔	✔
Mikrobølgeovnen er kun beregnet til brug på et køkkenbord eller en køkkenbordsplade, og mikrobølgeovnen må ikke anbringes i et skab. (Kun for køkkenbordsplademodellen)	✔	✔	✔	✔
ADVARSEL: Apparatet og dets tilgængelige dele bliver varme under brug. Vær opmærksom på ikke at berøre varmeelementerne. Børn på under 8 år skal holdes på afstand, hvis de ikke er under konstant overvågning.	✔	✔	✔	✔

ADVARSEL: Lad kun børn bruge ovnen uden overvågning, når de har fået passende anvisninger, så barnet kan bruge ovnen på en sikker måde og forstår faren ved forkert brug.	✓	✓	✓	✓
Apparatet kan anvendes af børn på 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske-, sanse- eller mentale færdigheder eller manglende erfaring og viden, hvis de har fået oplæring eller instruktion vedr. sikker brug af apparatet og forstår, hvilke farer det medfører. Børn bør ikke lege med apparatet. Rengøring og brugerens vedligeholdelse bør ikke udføres af børn uden overvågning.	✓	✓	✓	✓
ADVARSEL: Hvis døren eller dørens tætninger beskadiges, må ovnen ikke betjenes, før den er blevet repareret af en kompetent person.	✓	✓	✓	✓
ADVARSEL: Det er farligt for alle andre end en kompetent person at udføre service eller reparationer, der involverer fjernelse af det dæksel, der beskytter dig mod at blive udsat for mikrobølgeenergi.	✓	✓	✓	✓
ADVARSEL: Sørg for, at apparatet er slukket, før du udskifter pæren, for at undgå risikoen for elektrisk stød.	✓	✓	✓	
ADVARSEL: Væsker og andre madvarer må ikke opvarmes i forseglede beholdere, da de kan eksplodere.	✓		✓	✓
ADVARSEL: Tilgængelige dele kan blive varme under brugen. For at undgå forbrædinger bør mindre børn holdes borte.	✓		✓	
ADVARSEL: Mikrobølgeopvarmning af drikkevarer kan medføre forsinket opkogning. Vær derfor omhyggelig, når du håndterer beholderen. For at undgå denne situation skal du ALTID lade det stå og køle af i mindst 20 sekunder, efter at ovnen er slukket, så temperaturen kan fordele sig. Rør om nødvendigt rundt under opvarmningen, og rør ALTID rundt efter opvarmningen. Følg disse anvisninger i FØRSTEHJÆLPi tilfælde af skoldning: • Anbring det skoldede område i kold vand i mindst 10 minutter. • Tildæk det med et rent, tørt klæde. • Smør ikke cremer, olier eller lotioner på.	✓	✓	✓	✓
Under brug bliver apparatet varmt. Vær opmærksom på ikke at berøre varmeelementerne inde i ovnen.	✓		✓	✓
ADVARSEL: Indholdet i sutteflasker og glas med babymad skal altid omrøres eller rystes, og temperaturen skal kontrolleres inden indtagelse for at undgå forbrændinger.			✓	
Apparatet er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske-, sanse- eller mentale færdigheder eller manglende erfaring og viden, medmindre de har fået oplæring eller instruktion vedr. brug af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.	✓	✓	✓	✓
Denne ovn bør placeres i passende højde og retning, så der er let adgang til ovnrum og kontrolområde.	✓	✓	✓	✓
Inden ovnen tages i brug for første gang, skal ovnen betjenes med vand i 10 minutter og derefter tages i brug.	✓	✓	✓	✓
Mikrobølgeovnen skal placeres, så der er adgang til stikket. Hvis ovnen udsender en underlig lyd, en brændt lugt, eller hvis der udsendes røg, skal du straks tage strømstikket ud og kontakte det nærmeste servicecenter.	✓	✓	✓	✓
Under rengøing kan overfladerne blive varmere end normalt, og børn bør holdes væk fra apparatet (kun rengørende model)		✓	✓	
Overskydende spild skal fjernes inden rengøring, og de køkkenredskaber, der er anført i rengøringsvejledningen, kan efterlades i ovnen under rengøring. (Kun rengørende model)	✓	✓	✓	✓
Enheden skal gøre det muligt at koble apparatet fra forsyningen efter installationen. Frakoblingen kan være mulig, ved at der er adgang til stikket eller ved at montere en afbryder på den faste kabling i henhold til installationsbestemmelser. (Kun indbygningsmodel.)	✓	✓	✓	✓
Hvis netledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten, et serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå risici.		✓		
ADVARSEL: Når ovnen bruges til kombinationstilberedning, bør børn, på grund af den varme der udvikles, kun anvende ovnen under opsyn af en voksen.		✓		
På de overflader, der er tilgængelige, kan temperaturen være høj, når apparatet er i brug.		✓		
Døren eller den ydre overflade kan blive varm, når apparatet er i brug.		✓		





FORSIGTIG				
Brug kun køkkenredskaber, der er velegnede til anvendelse i mikrobølgeovne. Brug IKKE metalbeholdere, service med guld- eller sølvkanter, kødpinde, gafler mv. Fjern metalbånd fra papir eller plastikposer. Grund: Der kan opstå elektrisk gnistdannelse, der kan beskadige ovnen.	✓		✓	✓
Ved opvarmning af mad i plastic- eller papiremballage skal du holde øje med ovnen pga. muligheden for antændelse.	✓		✓	
Brug ikke mikrobølgeovnen til at tørre aviser eller tøj.	✓		✓	✓
Brug kortere tid til mindre mængder mad for at undgå overophedet og brændt mad.	✓		✓	✓
Hvis du opdager røg, skal du afbryde for (fjerne stikket fra) apparatet og holde døren lukket for at kvæle flammer.	✓		✓	✓
Ovnen bør rengøres regelmæssigt, og alle madrester bør fjernes.	✓	✓		✓
Nedsænk ikke strømstikket eller netledningen i vand, og hold netledningen væk fra varme flader.	✓	✓		
Æg i skal og hele, hårdkogte æg bør ikke opvarmes i mikrobølgeovn, da de kan eksplodere, også efter at mikrobølgeopvarmningen er slut. Og opvarm ikke lufttætte eller lufttætte eller vakuumforseglede flasker, glas eller beholdere, nødder i skaller, tomater mv.			✓	✓
Tildæk ikke ventilationsåbningerne med stof eller papir. Der kan gå ild i dette, da der slipper varm luft ud fra ovnen. Ovnen kan blive overophedet og automatisk slukke. Den forbliver slukket, indtil den er kølet tilstrækkeligt af.	✓		✓	
Brug altid ovnhandsker, når du tager en tallerken ud af ovnen, for at undgå forbrænding.			✓	
Rør ikke ved varmeelementer eller ovnens indre, før ovnen er kølet af.			✓	
Rør rundt i væsker halvvejs under opvarmningen eller efter opvarmningen, og lad væsken stå i mindst 20 sekunder efter opvarmningen for at undgå opkogning.			✓	
Stå med en arms længde fra ovnen, når du åbner døren, for at undgå at blive skoldet ved varm luft eller damp, der slipper ud.			✓	
Brug ikke mikrobølgeovnen i tom tilstand. Mikroovnen slukkes automatisk i 30 minutter af sikkerhedshensyn. Vi anbefaler, at der altid står et glas vand inde i ovnen for at absorbere mikrobølgeenergi, hvis mikrobølgeovnen startes utilsigtet.	✓			✓
Brug ikke hårde, slibende rengøringsmidler eller metalskrabere til rengøring af glasset i ovndøren, da disse kan ridse overfladen, og det kan medføre, at glasset splintres.	✓			✓
Installer ovnen i overensstemmelse med kravene i denne vejledning (se Installation af din mikrobølgeovn)	✓		✓	
Vær opmærksom, når du tilslutter andre elektriske apparater tæt ved ovnen.	✓	✓	✓	



KORREKT AFFALDSBORTSKAFFELSE AF DETTE PRODUKT (ELEKTRISK & ELEKTRONISK UDSTYR)

(Gælder i EU og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)

Mærket på dette produkt, på tilbehør eller i den medfølgende dokumentation betyder, at produktet og elektronisk tilbehør hertil (f.eks. oplader, hovedsæt, USB-ledning) ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald efter endt levetid. For at undgå skadelige miljø- eller sundhedspåvirkninger på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse skal ovennævnte bortskaffes særskilt fra andet affald og indleveres behørigt til fremme for bæredygtig materialegenvinding.

Forbrugere bedes kontakte forhandleren, hvor de har købt produktet, eller kommunen for oplysning om, hvor og hvordan de kan indlevere ovennævnte med henblik på miljøforsvarlig genvinding.

Virksomheder bedes kontakte leverandøren og læse betingelserne og vilkårene i købekontrakten. Dette produkt og elektronisk tilbehør hertil bør ikke bortskaffes sammen med andet erhvervsaffald.

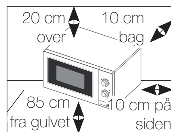
  

DANSK

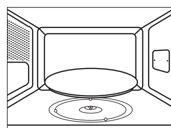
INSTALLATION AF DIN MIKROBØLGEOVN

Anbring ovnen på en plan, lige overflade 85 cm fra gulvet. Overfladen skal være stærk nok til på sikker vis at bære ovnens vægt.

1. Når du installerer ovnen, skal du sørge for tilstrækkelig ventilation til ovnen ved et sørge for, der er mindst 10 cm plads bagved og ud til ovnens sider og mindst 20 cm plads ovenover ovnen.



2. Fjern al emballage inde i ovnen.
   Installer rotationsringen og drejeskiven.
   Kontroller, at drejeskiven roterer frit.



3. Mikrobølgeovnen skal placeres, så der er adgang til stikket.

☛ Hvis elkablet er beskadiget, skal det udskiftes med et særligt kabel eller en særlig del, der leveres af producenten eller et serviceværksted. Af sikkerhedshensyn skal ledningen sættes i et trebenet 230 Volt, 50 Hz, jordet vekselstrømstik. Hvis el-kablet til dette apparat er beskadiget, skal det erstattes med et særligt kabel.

☛ Anbring ikke mikrobølgeovnen i varme eller fugtige omgivelser, som f.eks. ud for en almindelig ovn eller radiator. Ovnens strømspecifikationer skal overholdes og en eventuel forlængerledning skal være af samme standard som den el-ledning, der følger med ovnen. Tør det indvendige og dørens tætning af med en fugtig klud, før du bruger mikrobølgeovnen for første gang.

SÅDAN GØR DU, HVIS DU ER I TVIVL ELLER HAR ET PROBLEM

Hvis du støder på et af de nedenfor angivne problemer, kan du prøve med en af de foreslåede løsninger.

Dette er normalt.

- Kondens i ovnen.
- Luftstrømme rundt om døren og ydersider.
- Lys reflekteres rundt om døren og ydersider.
- Der slipper damp ud fra døren eller ventilationshullerne.

Ovnen starter ikke, når du trykker på TIMER-knappen.

- Er døren fuldstændig lukket?

Maden bliver slet ikke tilberedt.

- Har du indstillet tiden korrekt?
- Er døren lukket?
- Har du overbelastet det elektriske kredsløb og sprunget en sikring eller fået relæet til at slå fra?

Maden er enten overtilberedt eller undertilberedt.

- Anvendte du den korrekte tilberedningstid for denne type mad?
- Anvendte du det korrekte effektniveau?

Det gnister og knalder inde i oven (gnistdannelse).

- Har du brugt en tallerken med metalkanter?
- Har du efterladt en gaffel eller andet metalbestik i ovnen?
- Er der alufolie for tæt på de indvendige vægge?

Ovnen forårsager interferens med radioer eller tv-apparater.

- Der kan observeres en mindre interferens på tv-apparater eller radioer, når ovnen betjenes. Dette er normalt. Installer ovnen væk fra tv-apparater, radioer og antenner for at løse dette problem.

Hvis ovenstående anvisninger ikke gør det muligt at løse problemet, kan du kontakte din lokale forhandler eller SAMSUNGs After Sales-service.

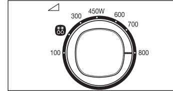




TILBEREDNING/OPVARMNING

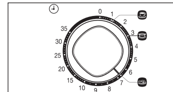
Nedenstående beskrivelse forklarer, hvordan du tilbereder eller opvarmer mad.
Kontroller ALTID tilberedningsindstillingerne, før du lader ovnen være uovervåget.
Placer først maden midt på drejeskiven, og luk døren.

1. Indstil på det maksimale effektniveau ved at dreje knappen **REGULERING AF TILBEREDNINGSEFFEKT**. **(MAKSIMUM EFFEKT : 800 W)**



2. Indstil tiden ved at dreje på knappen **TIMER**.

   Resultat: Ovnlyset tændes, og drejeskiven begynder at rotere.



Tænd aldrig for mikrobølgeovnen, når den er tom.

Du kan ændre effektniveauet under tilberedningen ved at dreje knappen **REGULERING AF TILBEREDNINGSEFFEKT**.

EFFEKTNIVEAUER

Du kan vælge blandt nedenstående effektniveauer.

Effektniveau	Output
HØJ	800 W
OPVARMNING	700 W
MIDDELHØJ	600 W
MIDDEL	450 W
MIDDELLAV	300 W
OPTØNING(⁂)	180 W
LAV	100 W

Hvis du vælger et højere effektniveau, skal tilberedningstiden mindskes.

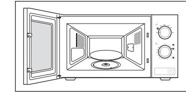
Hvis du vælger et lavere effektniveau, skal tilberedningstiden øges.

AFBRYDELSE AF TILBEREDNINGEN

Du kan når som helst afbryde tilberedningen for at kontrollere maden.

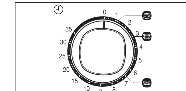
1. Sådan stopper du midlertidigt:
   Åbn lågen.

   Resultat: Tilberedningen standser. Luk lågen for at fortsætte tilberedningen.



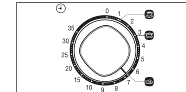
2. Sådan stopper du fuldstændigt:
   Drej knappen **TIMER** hen på "0".





JUSTERING AF TILBEREDNINGSTIDEN

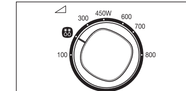
Juster den sidste tilberedningstid ved at dreje på knappen **TIMER**.



MANUEL OPTØNING AF MAD

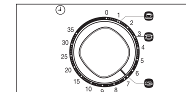
Med optøningsfunktionen kan du optø kød, fjerkræ og fisk.
Placer først den frosne mad midt på drejeskiven, og luk døren.

1. Drej knappen **REGULERING AF TILBEREDNINGSEFFEKT** til symbolet **Automatisk optøning** (⁂).



2. Vælg den passende tid ved at dreje på knappen **TIMER**.

   Resultat: Optøningen starter.



Brug kun emner, der er mikrobølgesikre.

DANSK



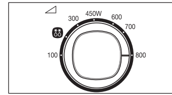


DANSK

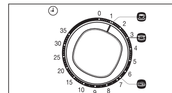
ANVENDELSE AF HURTIGOPVARMNINGSFUNKTIONEN

Placer først maden midt på drejeskiven, og luk døren.

1. Drej knappen **REGULERING AF TILBEREDNINGSEFFEKT** om på maks. effekt.



2. Drej knappen **TIMER** hen på hurtigopvarmning. (drikke eller suppe/sovs, friske grøntsager).



Brug kun emner, der er mikrobølgesikre.

INDSTILLINGER AF HURTIGOPVARMNING

Her følger nogle tips og anbefalinger, der kan følges ved tilberedning eller opvarmning af maden med hurtigopvarmnings- og tilberedningsfunktionen.

Symboler	Mad	Portionsstørrelse	Tilberedningstid	Hensætningstid
	Drikke	150 ml	1 min 10 sek.	1-2 min.
	Suppe/Sauce (afkølet)	200-250 g	3 min	2-3 min.
	Friske grøntsager	300-350 g	6 min 40 sek.	2-3 min.

VEJLEDNING I KOGEKAR

For at kunne tilberede mad i mikrobølgeovnen skal mikrobølgerne kunne trænge ind i maden uden at blive kastet tilbage eller opsuget af den benyttede tallerken. Vær derfor omhyggelig med at vælge kogekar. Hvis kogekarret er mærket som mikrobølgesikkert, er der ingen grund til bekymring. Følgende tabel indeholder de forskellige typer kogekar og angiver, om og hvordan de skal anvendes i en mikrobølgeovn.

Kogekar	Mikrobølgesikker	Kommentarer
Alufolie	✓ ✗	Kan anvendes i små mængder for at beskytte områder mod overtilberedning. Der kan forekomme gnistdannelse, hvis folien er for tæt på ovnvæggen, eller hvis der anvendes for meget folie.
Bruningstallerken	✓	Forvarm ikke længere end otte minutter.
Porcelæn og stentøj	✓	Porcelæn, potter, glaseret stentøj og benporcelæn er normalt velegnet, medmindre det er dekoreret med en metalkant.
Engangstallerkener af pap	✓	Nogle frosne fødevarer indpakkes med disse tallerkner.
Fastfoodemballage		
• Kopper af polystyren	✓	Kan anvendes til at opvarme mad. Overophedning kan få polystyren til at smelte.
• Papirsposer eller aviser	✗	Kan antændes.
• Genbrugspapir eller metalkanter	✗	Kan forårsage gnistdannelse.
Glas		
• Ildfaste fade	✓	Kan anvendes, medmindre det er dekoreret med en metalkant.
• Fine glas	✓	Kan anvendes til at opvarme mad eller drikke. Fint glas kan gå i stykker eller knække ved pludselig opvarmning.





Kogekar	Mikrobølgesikker	Kommentarer
• Glasbeholdere	✓	Låget skal fjernes. Kun egnet til opvarmning.
Metal		
• Tallerkner	✗	Kan forårsage gnistdannelse eller brand.
• Frysepose med metalbrød	✗	
Papir		
• Tallerkner, kopper, servietter og køkkenrulle	✓	Til korttidstilberedning og opvarmning. Absorberer desuden overskydende fugt.
• Genbrugspapir	✗	Kan forårsage gnistdannelse.
Plast		
• Beholdere	✓	Særligt ved varmebestandig termoplast. Nogle andre plastarter kan slå sig eller misfarves ved høje temperaturer. Anvend ikke melaminplast.
• Klar madfolie	✓	Kan anvendes til at holde på fugt. Må ikke komme i berøring med maden. Vær forsigtig ved aftagning af folie, da der kan slippe varm damp ud.
• Fryseposer	✓✗	Kun hvis kogbar eller ovnsikker. Må ikke være lufttæt. Prik om nødvendigt med en gaffel.
Voks- eller fedttæt papir	✓	Kan anvendes til at holde på fugt og forhindre stænk.

✓ **: Anbefales**

✓✗ **: Brug med varsomhed**

✗ **: Usikkert**

RENGØRING AF MIKROBØLGEOVNEN

Følgende dele af mikrobølgeovnen skal rengøres jævnligt for at undgå, at der samles fedt og madrester:

- Indvendige og udvendige overflader
- Dør og dørtætninger
- Drejeskive og rotationsringe

SØRG ALTID for, at dørtætningerne er rene, og at døren kan lukkes ordentligt.

Hvis ovnen ikke holdes i ren, kan det føre til nedbrydning af overfladen, hvilket kan påvirke apparatet og muligvis føre til en farlig situation.

1. Rengør de udvendige overflader med en blød klud og varm sæbevand. Skyl og tør.
2. Fjern eventuelle stænk eller pletter på indvendige overflader eller på rotationsringen med en sæbeklud. Skyl og tør.
3. Hvis du skal løsne hårde madrester og fjerne lugte, kan du anbringe en kop opløst citronsaft på drejeskiven og opvarme denne i ti minutter ved maksimal effekt.
4. Vask den opvaskemaskinesikre tallerken efter behov.

SPILD IKKE vand i ventilationshullerne. Brug ALDRIG slibemidler eller opløsningsmidler. Vær især omhyggelig ved rengøring af dørtætningerne, at der ikke er nogen madrester:

- Der hobes op
- Forhindrer døren i at lukkes ordentligt.

DANSK





DANSK

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

SAMSUNG stræber konstant mod at forbedre sine produkter. Designspecifikationer og denne brugervejledning kan derfor ændres uden forudgående varsel.

Model	ME711K / ME712K / ME713K
Strømkilde	230 V ~ 50 Hz
Strømforbrug Mikrobølge	 1150 W
Udgangseffekt	100 W / 800 W (IEC-705)
Driftsfrekvens	2450 MHz
Magnetron	OM75S(31)
Afkølingsmetode	Blæsermotor
Dimensioner (B x H x D) Udvendig Ovnrum	 489 x 275 x 343 mm 330 x 211 x 309 mm
Volumen	20 liter
Vægt Netto	 Ca. 11,5 kg.



SPØRGSMAL ELLER KOMMENTARER

LAND	RING	ELLER BESØG OS ONLINE PA
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
FINLAND	030 - 6227 515	
FRANCE	01 48 63 00 00	
GERMANY	01805 - SAMSUNG (726-7864 € 0,14/Min) aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. € 0,42/Min)	
ITALIA	800-SAMSUNG (726-7864)	
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726-7864) only from land line, (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
LUXEMBURG	261 03 710	
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	
NORWAY	815-56 480	
PORTUGAL	808 20-SAMSUNG (808 20 7267)	
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	
SWITZERLAND	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr/(French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
EIRE	0818 717100	

Kodenr.: DE68-03897G